

## INTISARI

### UNSUR-UNSUR INTRINSIK CERPEN “ḤIKĀYATU AL-QINDĪLĪ” KARYA ‘IZZ AD-DĪN AL-MADANĪ DALAM *MODERN ARABIC SHORT STORIES*: A *BILINGUAL READER*: ANALISIS STRUKTURAL

Oleh: Farizan Adli Nugroho

Penelitian ini bertujuan untuk mengungkapkan unsur-unsur intrinsik cerpen “Ḥikāyatu al-Qindīlī” karya ‘Izz ad-Dīn al-Madani dalam *Modern Arabic Short Stories: A Bilingual Reader* dan keterkaitan antarunsur intrinsiknya. Teori yang digunakan dalam penelitian ini adalah teori struktural dengan metode analisis struktural. Unsur-unsur intrinsik yang dibahas meliputi fakta cerita yang terdiri dari karakter, alur, dan latar; tema, serta sarana sastra yang terdiri dari judul, sudut pandang, dan simbolisme.

Berdasarkan analisis yang dilakukan dapat diketahui bahwa tokoh utama pada cerpen ini adalah laki-laki yang digambarkan sudah memiliki keluarga dan bekerja memperbaiki sepatu. Dia memiliki sifat bertanggung jawab kepada keluarganya, rendah hati, dan tidak rakus jabatan. Tokoh tambahan dalam cerpen ini adalah Penjaga Gerbang, Sulṭān, Hakim Pernikahan, Zubaidah, dan Lelaki tukang sandal. Cerpen ini menggunakan alur maju atau progresif. Dalam cerpen ini terdapat dua latar tempat, yaitu salah satu kota tua di Maghrib dan kota Timbuktu. Latar waktu pada cerpen ini adalah malam hari dan pagi hari. Tema pada cerpen ini adalah niat yang baik akan mendapatkan kemudahan. Sudut pandang pada cerpen ini adalah orang ketiga tidak terbatas. Simbolisme yang terdapat dalam cerpen ini adalah kata ‘Qindīlī; ‘lampu’, baik secara hakiki maupun majazi. Lampu menjadi objek yang sangat penting dan mempengaruhi jalan cerita. Unsur-unsur intrinsik pada cerpen ini memiliki keterkaitan antar satu dengan lainnya, yaitu tema dengan tokoh utama, tema dengan alur, dan tema dengan judul yang dapat menghasilkan makna utuh.

Kata kunci: ‘Izz ad-Dīn al-Madani, “Ḥikāyatu al-Qindīlī”, analisis struktural

## ABSTRACT

### INTRINSIC ELEMENTS OF SHORT STORY “ḤIKĀYATU AL-QINDĪLĪ” BY ‘IZZ AD-DĪN AL-MADANĪ IN MODERN ARABIC SHORT STORIES: A BILINGUAL READER: STRUCTURAL ANALYSIS

By: Farizan Adli Nugroho

This research aims to revealed the intrinsic elements of short story “Ḥikāyatu al-Qindīlī” by ‘Izz ad-Dīn al-Madanī in *Modern Arabic Short Stories: A Bilingual Reader* and the relation between intrinsic elements. The theory applied in this research is structural theory with structural analysis method. The intrinsic elements that are discussed consist of facts of story which consist of characters, plot, and setting; theme, and also literary devices which consist of title, point of view, and symbolism.

Based on the analysis can be known that the main character of this story is a man who described have a family and work fixing shoes. He has a responsible nature to his family, humble, and not greedy. Peripheral characters in this short story are Gatekeeper, Sulṭān, the marriage judge, Zubaidah, and a man of slippers. This story uses forward or progressive plot. In this short story there are two setting places, namely one of the old town in Maghrib and Timbuktu city. Setting time in this short story is night and morning. The theme in this short story is good intentions will get the ease. The point of view in this short story is the unlimited third person. The symbolism contained in this short story is the word ‘Qindīlī; ‘light’, either in the essence or figurative. ‘Light’ becomes very important object and affect the storyline. The intrinsic elements of this story are related to one another, the theme with the main character, the theme with the plot, and the theme with the title that can make the whole meaning.

Keywords: ‘Izz ad-Dīn al-Madanī, “Ḥikāyatu al-Qindīlī”, structural analysis

## الملخص

العناصر الداخلية لقصة "حكاية القنديل" القصيرة لعز الدين المدني في

### **MODERN ARABIC SHORT STORIES: A BILINGUAL READER:**

#### تحليل تركيبى

المؤلف: فريزن عدلي نوغروهو

هذا البحث يهدف لمعرفة العناصر الدخلية لقصة "حكاية القنديل" القصيرة لعز الدين المدني في *MODERN ARABIC SHORT STORIES : A BILINGUAL READER* وعلاقة بينها. والنظرية المستخدمة لهذا البحث هي النظرية التركيبية. و أما طريقة البحث في التحليل التركيبى. العناصر الداخلية التي يبحث فيها الباحث تشمل على حقائق القصة (الشخص، و الحكمة، و الموضوع)، و الفكرة، و وسائل القصة (موضوع القصة، و وجهة النظر الراوي، و الرمزية).

بعد التحليل من القصة "حكاية القنديل" القصيرة يوجد فيها الشخص الأساسي هو "الرجل" الذي يعمل في إصلاح الخدأ و له عائلة. الرجل شخص مسئول على عائلته، متواضع، و ليس طامعا في الوظيفة. الأشخاص الإضافيون في هذه القصة القصيرة هي عساس، السلطان، الأنكحة، زبيدة، و رجل النعل. الحكمة في هذه القصة القصيرة هي حكمة مستقيمة أو تقدمية. الموضوع المكان في هذه القصة القصيرة هي مدينتان هما إحدى مدينة قديمة في مغرب و مدينة تمبكت. الموضوع الزمان في هذه القصة القصيرة هي في الليلة و الصباح. الفكرة في هذه القصة القصيرة ستحصل النوايا الحسنة على سهولة. وجهة النظر الراوي المستخدم في هذه القصة القصيرة هو وجهة النظر الراوي الشخص الثالث غير محدد. الرمزية التي توحد في هذه القصة هي كلمة "القنديل"، إما حقيقيا أم مجزيا. كان القنديل موضوعا مهما و يأتى إلى مسيرة القصة. العناصر الداخلية في هذه القصة القصيرة لها علاقتها عنصر واحد بعناصر أخرى و هي بين الفكرة و بالشخص الأساسي، و بين الفكرة و بالحكمة، و بين الفكرة و بالموضوع التي فيحصل على المعنى الكامل.

كلمات المفتاح: عز الدين المدني، "حكاية القنديل"، تحليل تركيبى